

Officina Textologica 5.

Abstract

This volume of *Officina Textologica* contains papers presented in a conference held in the University of Debrecen at the 9th of November, 2001. The conference has been designed for lecturers and other experts working at the different language departments of the University of Debrecen. While the first volume of *Officina Textologica* outlined a program for the periodical, the following volumes contained thematic discussions analysing the structure of Hungarian language texts. This volume expands the assigned program for the periodical in several ways:

- first, the participants of the conference analysed such sentence-grammatical and textological (rhetoric, stylistic, and typological) issues which had not occurred in the previous volumes;
- second, they analysed chiefly foreign language texts;
- third, some presentations, like Edit Kádár's, adopt a point of view which differs considerably from the conventional approaches, or just takes the opposite line.

The various problems examined by the papers in the volume which analyse Hungarian, English, French and Latin texts as well, illustrate the fact that the theory of textology extends beyond any language limits. The studies that start from a specific language viewpoint all come to the general theory of texts in some way or other, either presenting one of its aspects, or proposing a new idea. Thus each paper of the volume makes its own contribution to the overall knowledge of textology and draws the attention of the reader to the significance of skilled text processing.

The papers of the volume have been arranged in two greater thematic units although it might be methodologically difficult to separate the units completely from each other. Arranged alphabetically according to the name of languages, the first unit contains papers which analyse, in different aspects, selected texts written in various languages. The second unit contains papers of a more general nature which examine the structure of text as a whole.

1. The first paper of the first unit, "The role of idealised cognitive models in the creation of sentences and texts" written by ÉTER PELYVÁS, illustrates its

subject by using English language examples. It is followed by three papers which analyse text grammatical aspects of French language texts: “How should we classify the connecting elements of text grammar? – About the nature and place of the so-called “connectors”” by ISTVÁN CSÚRY, “Pronouns as references – is it an issue of text grammar or text semantics?” by ANDREA CSÚRY, and “The decipherable compression (French language examples for composing by omission)” BY FRANCISKA SKUTTA. The next paper, “Text studies in late Latin chronicles” by Sándor Kiss, deals with the cohesive elements of Latin language texts. OLGA MURVAI’s paper, “Semantic and pragmatic supplements to the study of modality” and EDIT KÁDÁR’s paper, “The problem “van”! (Pondering upon a special type of the structure containing the Hungarian verb “van”)", both have Hungarian texts as examples for their studies. The last paper of this unit, “Study of German modal “particles” in a literary dialogue (F. X. Kroetz: Oberösterreich)” by ANNA MOLNÁR, analyses a German language text.

2. The first paper of the second unit, “A two-stage model for the semiotic textological representation of text sentences” by EDIT DOBI, explores various aspects of the text linguistic analysis of the lowest macro-level of texts. In his paper, “Study of the figurative determination of text in the poetry of Heine and Petöfi”, KÁLMÁN KOVÁCS-KISS discusses some poetic-rhetoric aspects of text analysis. In the next paper, “Comparative stylistics and comparative textology”, ZOLTÁN SZABÓ analyses the relationship between text stylistics and textology. In the last paper, “Some relationships between the typological characteristics of texts and the structure of sentences”, GÁBOR TOLCSVAI NAGY discusses typological problems.

3. As this volume contributes to the project “Officina Textologica” with a lot of new aspects, we are fully convinced that it is worth organising conferences, as well as publishing conference proceedings, of this kind. Moreover, this contribution can greatly enrich the workshop character of the periodical “Officina Textologica”, in harmony with our original intentions.